



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 8 czerwca 2015 r.

Poz. 3388

### UCHWAŁA NR VII/66/VII/2015 RADY MIASTA TRZEBINI

z dnia 24 kwietnia 2015 roku

#### w sprawie zmian w uchwale budżetowej Gminy Trzebinia na rok 2015

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, art. 51 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2013 roku poz. 594 z późniejszymi zmianami) na wniosek Burmistrza Miasta

#### **Rada Miasta Trzebinia uchwala, co następuje:**

§ 1. 1. Dokonać zmian w budżecie Gminy Trzebinia na rok 2015 po stronie przychodów zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

2. Dokonać zmian w budżecie Gminy Trzebinia na rok 2015 po stronie dochodów zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

3. Dokonać zmian w budżecie Gminy Trzebinia na rok 2015 po stronie wydatków zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

4. Budżet po zmianach zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały.

#### **§ 2.**

1) Różnica między dochodami i wydatkami stanowi planowaną nadwyżkę budżetu w kwocie 968 905,46 zł, którą przeznacza się na :

a) spłatę zobowiązań z tytułu wcześniej zaciągniętych kredytów w kwocie 968 905,46 zł

2) Ustala się przychody budżetu w łącznej kwocie 6 011 594,54 zł i rozchody budżetu w łącznej – kwocie 6 980 500,00 zł.

3) Ustala się limit zobowiązań z tytułu :

a) zaciągnięcia w roku 2015 kredytów i pożyczek na sfinansowanie przejściowego deficytu budżetu, z których zadłużenie w trakcie roku nie może przekroczyć limitu 7 000 000,00 zł.

§ 3. Przyjmuje się nową treść załącznika nr 1 uchwały budżetowej o treści jak w załączniku nr 5 do niniejszej uchwały.

§ 4. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodnicząca Rady Miasta Trzebini  
**Grażyna Hrabia**

Załącznik Nr 1  
do Uchwały Nr VII/66/VII/2015  
Rady Miasta Trzebini  
z dnia 24 kwietnia 2015 roku

### PRZYCHODY

| Nazwa   | Zmniejszenia | Zwiększenie         |
|---|--------------|---------------------|
| - Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy | 0            | 1 844 398,44        |
| <b>RAZEM</b>  | <b>0</b>     | <b>1 844 398,44</b> |

Przewodnicząca Rady Miasta Trzebini  
**Grażyna Hrabia**

Załącznik Nr 2  
do Uchwały Nr VII/66/VII/2015  
Rady Miasta Trzebini  
z dnia 24 kwietnia 2015 roku

**Zmiany w budżecie gminy Trzebinia na rok 2015**

**DOCHODY**

| <b>Dział</b> | <b>Nazwa</b>  | <b>Zmniejszenia</b> | <b>Zwiększenia</b> |
|--------------|---|---------------------|--------------------|
| <b>700</b>   | <b>Gospodarka mieszkaniowa</b>  | <b>395 500,00</b>   | <b>0</b>           |
|              | - dochody majątkowe   | 395 500,00          | 0                  |
|              | *Wpływy ze sprzedaży składników majątkowych   | 395 500,00          | 0                  |
| <b>756</b>   | <b>Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem</b> | <b>31 088,96</b>    | <b>0</b>           |
|              | - dochody bieżące   | 31 088,96           | 0                  |
|              | *Podatek od nieruchomości   | 31 088,96           | 0                  |
|              | <b>RAZEM</b>  | <b>426 588,96</b>   | <b>0</b>           |

Przewodnicząca Rady Miasta Trzebini  
**Grażyna Hrabia**

Załącznik Nr 3  
do Uchwały Nr VII/66/VII/2015  
Rady Miasta Trzebini  
z dnia 24 kwietnia 2015 roku

Zmiany w budżecie gminy Trzebinia na rok 2015

WYDATKI

| Dział      | Rozdział     | Nazwa   | Zmniejszenia        | Zwiększenia         |
|------------|--------------|---|---------------------|---------------------|
| <b>600</b> |              | <b>Transport i łączność</b>   | <b>550 000,00</b>   | <b>1 694 500,00</b> |
|            | <b>60014</b> | <b>Drogi publiczne powiatowe</b>  | <b>0</b>            | <b>540 000,00</b>   |
|            |              | - wydatki majątkowe   | 0                   | 540 000,00          |
|            |              | 1) inwestycje i zakupy inwestycyjne   | 0                   | 540 000,00          |
|            | <b>60016</b> | <b>Drogi publiczne gminne</b>   | <b>550 000,00</b>   | <b>1 154 500,00</b> |
|            |              | - wydatki majątkowe   | 550 000,00          | 1 154 500,00        |
|            |              | 1) inwestycje i zakupy inwestycyjne   | 550 000,00          | 1 154 500,00        |
| <b>700</b> |              | <b>Gospodarka mieszkaniowa</b>  | <b>200 000,00</b>   | <b>200 000,00</b>   |
|            | <b>70095</b> | <b>Pozostała działalność</b>  | <b>200 000,00</b>   | <b>200 000,00</b>   |
|            |              | - wydatki majątkowe   | 200 000,00          | 200 000,00          |
|            |              | 1) zakup i objęcie akcji i udziałów   | 0                   | 200 000,00          |
|            |              | 1) inwestycje i zakupy inwestycyjne   | 200 000,00          | 0                   |
| <b>801</b> |              | <b>Oświata i wychowanie</b>   | <b>1 000 000,00</b> | <b>0</b>            |
|            | <b>80101</b> | <b>Szkoły podstawowe</b>  | <b>1 000 000,00</b> | <b>0</b>            |
|            |              | - wydatki majątkowe   | 1 000 000,00        | 0                   |
|            |              | 1) inwestycje i zakupy inwestycyjne   | 1 000 000,00        | 0                   |
| <b>851</b> |              | <b>Ochrona zdrowia</b>  | <b>0</b>            | <b>33 709,43</b>    |
|            | <b>85195</b> | <b>Pozostała działalność</b>  | <b>0</b>            | <b>33 709,43</b>    |
|            |              | - wydatki bieżące   | 0                   | 33 709,43           |
|            |              | 1) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego | 0                   | 33 709,43           |
| <b>852</b> |              | <b>Pomoc społeczna</b>  | <b>6 185,65</b>     | <b>6 185,65</b>     |
|            | <b>85214</b> | <b>Zasiłki i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia społeczne</b>  | <b>6 185,65</b>     | <b>6 185,65</b>     |
|            |              | - wydatki bieżące   | 6 185,65            | 6 185,65            |
|            |              | 1) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego | 0                   | 6 185,65            |
|            |              | 2) świadczenia na rzecz osób fizycznych   | 6 185,65            | 0                   |
| <b>853</b> |              | <b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>   | <b>0</b>            | <b>39 600,05</b>    |
|            | <b>85395</b> | <b>Pozostała działalność</b>  | <b>0</b>            | <b>39 600,05</b>    |
|            |              | - wydatki bieżące   | 0                   | 39 600,05           |
|            |              | 1) wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego | 0                   | 39 600,05           |
| <b>900</b> |              | <b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>  | <b>0</b>            | <b>1 200 000,00</b> |
|            | <b>90095</b> | <b>Pozostała działalność</b>  | <b>0</b>            | <b>1 200 000,00</b> |
|            |              | - wydatki majątkowe   | 0                   | 1 200 000,00        |
|            |              | 1) zakup i objęcie akcji i udziałów   | 0                   | 1 200 000,00        |
|            |              | <b>Razem</b>  | <b>1 756 185,65</b> | <b>3 173 995,13</b> |

Przewodnicząca Rady Miasta Trzebini  
Grażyna Hrabia

Załącznik Nr 4  
do Uchwały Nr VII/66/VII/2015  
Rady Miasta Trzebini  
z dnia 24 kwietnia 2015 roku

Budżet po zmianach wyniesie :

|              |                   |   |                    |
|--------------|-------------------|---|--------------------|
| Dochody      | 101 209 617,76    | Przychody :   | 6 011 594,54       |
|              |                   | - Wolne środki o których mowa w art.<br>217 ust. 2 pkt 6 ustawy | 6 011 594,54       |
| Wydatki      | 100 240 712,30    | Rozchody :  | 6 980 500,00       |
|              |                   | - Spłaty otrzymanych krajowych<br>pożyczek i kredytów w tym :   | 6 980 500,00       |
|              |                   | *Kredyty  | 6 695 248,00       |
|              |                   | *Pożyczki   | 285 252,00         |
| <b>WYNIK</b> | <b>968 905,46</b> | <b>WYNIK</b>  | <b>-968 905,46</b> |

Przewodnicząca Rady Miasta Trzebini  
**Grażyna Hrabia**

Załącznik Nr 5  
do Uchwały Nr VII/66/VII/2015  
Rady Miasta Trzebini  
z dnia 24 kwietnia 2015 roku

Zestawienie planowanych dotacji udzielanych z budżetu gminy w roku 2015

I. Dla jednostek sektora finansów publicznych

| L.p.         | Wyszczególnienie  | Dział   | Rozdział   | Wydatki w zł     |
|--------------|---|---|--|------------------|
| <b>1)</b>    | <b>Dotacje podmiotowe :</b>   |   |  | <b>4 360 000</b> |
|              | Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury (§ 2480)   | 921<br>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego           | 92109<br>Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby<br>*Trzebińskie Centrum Kultury | 2 760 000        |
|              |   |   | 92116<br>Biblioteki  | 1 600 000        |
| <b>RAZEM</b> |   |   |  | <b>4 360 000</b> |
| <b>2)</b>    | <b>Dotacje celowe :</b>   |   |  | <b>7 891 807</b> |
|              | Dotacje celowe przekazane gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego (§ 2310) | 801<br>Oświata i wychowanie                               | 80101<br>Szkoły podstawowe   | 1 558            |
|              |   |   | 80103<br>Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych                             | 15 000           |
|              |   |   | 80104<br>Przedszkola   | 146 131          |
|              |   |   | 80106<br>Inne formy wychowania przedszkolnego                                      | 2 837            |
|              |   |   | 80110<br>Gimnazja  | 1 604            |
|              |   | 851<br>Ochrona zdrowia                                    | 85154<br>Przeciwdziałanie alkoholizmowi  | 52 000           |
|              |   | 852<br>Opieka społeczna                                   | 85295<br>Pozostała działalność   | 133 140          |
|              | 854<br>Edukacyjna opieka wychowawcza  | 85403<br>Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze            | 2 000  |                  |
| <b>RAZEM</b> |   |   |  | <b>354270</b>    |
|              | Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań bieżących (§ 2710)         | 010<br>Rolnictwo i łowiectwo                              | 01008<br>Melioracje wodne  | 65 000           |
|              |   | 710<br>Działalność usługowa                               | 71095<br>Pozostała działalność   | 30 000           |
|              |   | 754<br>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa | 75421<br>Zarządzanie kryzysowe   | 70 000           |
| <b>RAZEM</b> |   |   |  | <b>164 000</b>   |
|              | Wpłaty gmin na rzecz izb rolniczych w wysokości 2% uzyskanych wpływów z podatku rolnego (§ 2850)  | 010<br>Rolnictwo i łowiectwo                              | 01030<br>Izby rolnicze   | 7 000            |
| <b>RAZEM</b> |   |   |  | <b>7 000</b>     |

| L.p.                  | Wyszczególnienie  | Dział   | Rozdział                            | Wydatki w zł      |
|-----------------------|---|---|-------------------------------------|-------------------|
|                       | Wpłaty gmin i powiatów na rzecz innych jednostek samorządu terytorialnego oraz związków gmin lub związków powiatów na dofinansowanie zadań bieżących (§ 2900)             | 600<br>Transport i łączność                               | 60004<br>Lokalny transport zbiorowy | 3 411 500         |
|                       |   | 900<br>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska          | 90095<br>Pozostała działalność      | 98 340            |
| <b>RAZEM</b>          |   |   |                                     | <b>3 509 840</b>  |
|                       | Wpłaty jednostek na fundusz celowy (§ 3000)   | 754<br>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa | 75405<br>Komendy powiatowe Policji  | 50 000            |
| <b>RAZEM</b>          |   |   |                                     | <b>50 000</b>     |
|                       | Dotacja celowa na pomoc finansową udzielaną między jednostkami samorządu terytorialnego na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych i zakupów inwestycyjnych (§ 6300) | 600<br>Transport i łączność                               | 60014<br>Drogi publiczne powiatowe  | 1 760 287         |
|                       |   | 851<br>Ochrona zdrowia                                    | 85195<br>Pozostała działalność      | 46 410            |
| <b>RAZEM</b>          |   |   |                                     | <b>1 806 697</b>  |
|                       | Wpłaty jednostek na państwowy fundusz celowy na finansowanie lub dofinansowanie zadań inwestycyjnych (§ 6170)   | 754<br>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa | 75405<br>Komendy powiatowe Policji  | 2 000 000         |
| <b>RAZEM</b>          |   |   |                                     | <b>2 000 000</b>  |
| <b>OGÓŁEM DOTACJE</b> |   |   |                                     | <b>12 251 807</b> |

## II. Dla jednostek spoza sektora finansów publicznych

| L.p.         | Wyszczególnienie  | Dział   | Rozdział   | Wydatki w zł   |
|--------------|---|---|--|--|
| <b>1)</b>    | <b>Dotacje podmiotowe :</b>   |   |  | <b>3 734 606</b>   |
|              | Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty (§ 2540)   | 801<br>Oświata i wychowanie                     | 80104<br>Przedszkola   | 1338830  |
|              |   |   | 80149<br>Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach, oddziałach przedszkolnych szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego  | 55 173   |
| <b>RAZEM</b> |   |   |  | <b>1 424 003</b>   |
|              | Dotacja podmiotowa z budżetu dla publicznej jednostki systemu oświaty prowadzonej przez osobę prawną inną niż jednostka samorządu terytorialnego lub przez osobę fizyczną (§ 2590)  | 801<br>Oświata i wychowanie                     | 80101<br>Szkoły podstawowe   | 1 357762   |
|              |   |   | 80104<br>Przedszkola   | 527 260  |
|              |   |   | 80110<br>Gimnazja  | 438823   |
|              |   |   | 80150<br>Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych, gimnazjach, liceach ogólnokształcących, liceach profilowanych i szkołach zawodowych oraz szkołach artystycznych | 16 758   |
| <b>RAZEM</b> |   |   |  | <b>2 340 603</b>   |
| <b>2)</b>    | <b>Dotacje celowe :</b>   |   |  | <b>1 853 586</b>   |
|              | Dotacje celowe z budżetu jednostki samorządu terytorialnego, udzielone w trybie art. 221 ustawy, na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji organizacjom prowadzącym działalność pożytku publicznego (§ 2360) | 851<br>Ochrona zdrowia                          | 85154<br>Przeciwdziałanie alkoholizmowi  | 47 000   |
|              |   |   | 852<br>Opieka społeczna  | 85228<br>Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze |
|              |   | 854<br>Edukacyjna opieka wychowawcza            |  | 85295<br>Pozostała działalność                                 |
|              |   |   | 85412<br>Kolonie i obozy oraz inne formy wypoczynku dzieci i młodzieży szkolnej, a także szkolenia młodzieży   | 21 500   |
|              |   |   | 85495<br>Pozostała działalność   | 5 000  |
|              |   | 921<br>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego | 92195<br>Pozostała działalność   | 65 000   |
|              |   | 926<br>Kultura fizyczna                         | 92605<br>Zadania w zakresie kultury fizycznej  | 23 000   |
| <b>RAZEM</b> |   |   |  | <b>997 486</b>   |

| L.p.                  | Wyszczególnienie   | Dział   | Rozdział   | Wydatki<br>w zł   |
|-----------------------|--|---|--|-------------------|
|                       | Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji stowarzyszeniom (§ 2820)   | 754<br>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa | 75412<br>Ochotnicze straże pożarne                   | 15 500            |
|                       |  | 926<br>Kultura fizyczna                                   | 92605<br>Zadania w zakresie kultury fizycznej        | 570 000           |
| <b>RAZEM</b>          |  |   |  | <b>585 500</b>    |
|                       | Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie zadań zleconych do realizacji pozostałym jednostkom niezaliczanych do sektora finansów publicznych (§ 2830)              | 853<br>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej   | 85305<br>Żłobki                                      | 75 600            |
| <b>RAZEM</b>          |  |   |  | <b>75 600</b>     |
|                       | Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek niezaliczanych do sektora finansów publicznych (§ 6230) | 900<br>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska          | 90001<br>Gospodarka ściekowa i ochrona wód           | 100 000           |
|                       |  |   | 90005<br>Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu | 95 000            |
| <b>RAZEM</b>          |  |   |  | <b>195 000</b>    |
| <b>OGÓLEM DOTACJE</b> |  |   |  | <b>5 588 192</b>  |
| <b>RAZEM DOTACJE</b>  |  |   |  | <b>17 839 999</b> |

Przewodnicząca Rady Miasta Trzebini  
**Grażyna Hrabia**